



ERSATZTEILLISTE 2023



SPARE PART LIST 2023



LIST DES PIÈCES DÉTACHÉS 2023



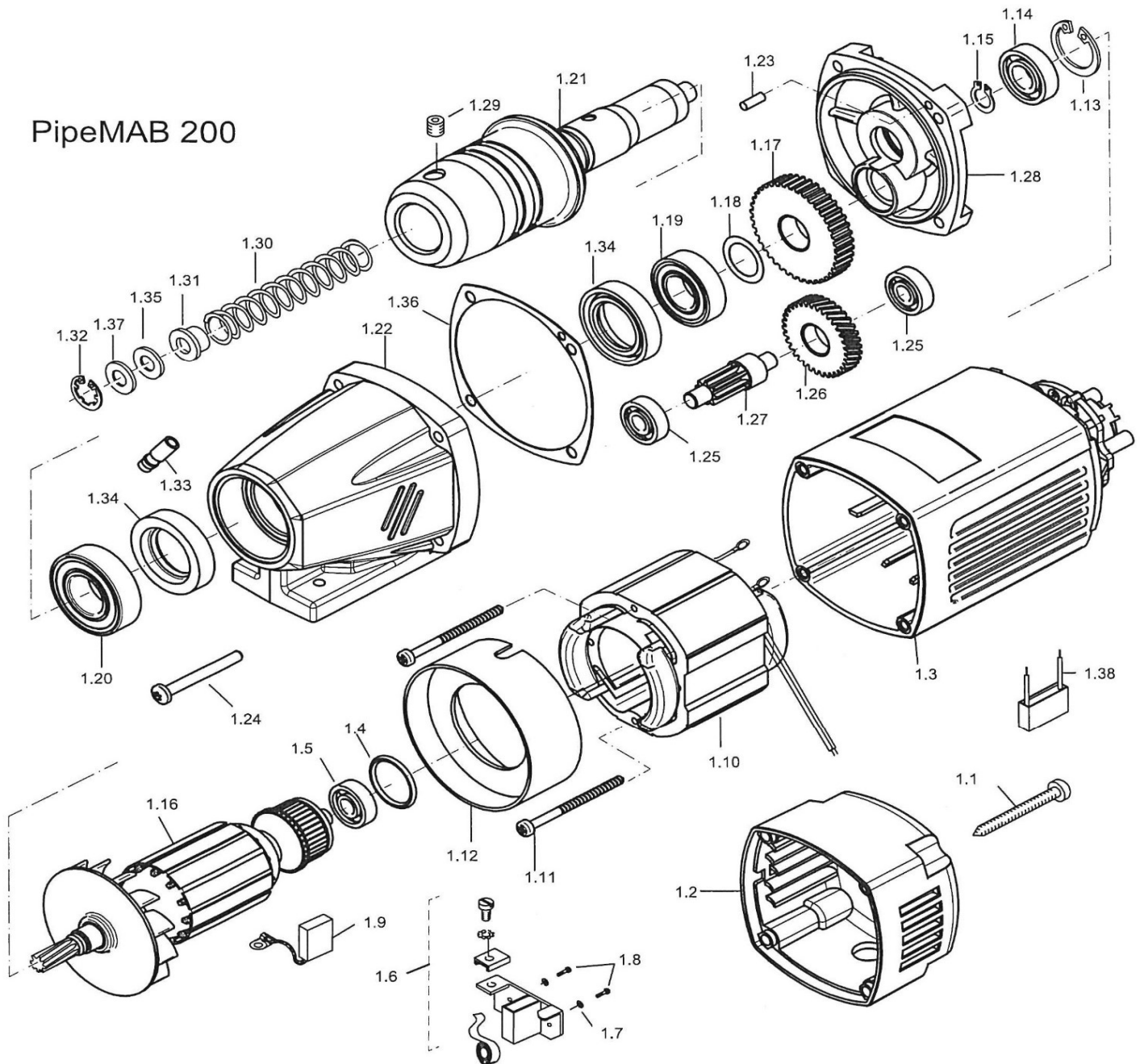
LISTAS DE PIEZAS DE REPUESTOS 2023



 **ProfiSPEZIAL**
PipeMAB 200



PipeMAB 200



Motor Ersatzteilliste
Motor Spare part list
Moteur List des pièces détachés
Motor Listas de piezas de repuestos

Pos. No.	Article No.	Description	pc.
1.1	5010581	Linsenblechschraube HC 4,8x45 DIN 7981 Screw HC 4,8x45 DIN 7981 Vis HC 4,8x45 DIN 7981 Tornillo HC 4,8x45 DIN 7981	4
1.2	5015151	Kappe für Motorgehäuse Cap for motor housing Capot pour logement moteur Tapa para caja de motor	1
1.3	5015161	Motorgehäuse Motor housing Carcasse de moteur Conjunto armazón de motor	1
1.4	5010591	O-Ring 22x2,5 O-Ring 22x2,5 Joint torique 22x2,5 Arandela de ajuste 22 x 2,5	2
1.5	5010061	Rillenkugellager 608 2 RS Ball bearing 608 2 RS Roulement rainuré à billes 608 2 RS Rodamiento 608 2 RS	1
1.6	5010561	Kohlebürstenhalter Carbon brush holder Porte balai de charbon Suporte de escobilla de carbón	2
1.7	5013981	Federscheibe B4 gewellt DIN 137 Corrugated spring washer B4 DIN 137 Ressort plat cannelé B4 DIN 137 Arandel elástica corrugada B4 DIN 137	4
1.8	5013991	Gewindefurchschraube ZM4x12 Self tapping screw CM4 x 12 Vis filetée CM4x12 Tornillo de rosca CM4x12	4
1.9	5010571	Kohlebürste 6,3x10x18 Carbon brush 6,3x10x18 Balai de charbon 6,3x10x18 Escobilla de carbón 6,3x10x18	2
1.10.1	5015181	Spule 110V Field coil 110V Bobine 110V Bobina 110V	1
1.10.2	5015171	Spule 230V Field coil 230V Bobine 230V Bobina 230V	1
1.11	5010031	Linsenblechschraube HC 3,9x60 DIN 7981 Screw HC 3,9 x 60 DIN 7981 Vis HC 3,9x60 DIN 7981 Tornillo HC 3,9x60 DIN 7981	2

Motor Ersatzteilliste
Motor Spare part list
Moteur List des pièces détachées
Motor Listas de piezas de repuestos

Pos. No.	Article No.	Description	pc.
1.12	5010251	Luftleitrings Air conducting ring Anneau de ventilation Anillo de conducto de aire	1
1.13	5010271	Sicherungsring 28/1,2 DIN 472 Circlip ring 28/1,2 DIN 472 Rondelle fusible 28/1,2 DIN 472 Anillo de seguridad 28/1,2 DIN 472	1
1.14	5010081	Rillenkugellager 6001 2Z Ball bearing 6001 2Z Roulement rainuré à billes 6001 2Z Roulement rainuré à billes 6001 2Z	1
1.15	5010261	Sicherungsring 10/1 DIN 471 Circlip ring 10/1 DIN 471 Rondelle fusible 10/1 DIN 471 Anillo de seguridad 10/1 DIN 471	1
1.16.1	5015211	Anker 110V Armature 110V Induit 110V Inducido 110V	1
1.16.2	5015201	Anker 230V Armature 230V Induit 230V Inducido 230V	1
1.17	5010091	Spindelrad 40 Zähne Spindle gear 40 teeth Roue d'arbre 40 dents Rueda de husillo 40 dientes	1
1.18	5010051	Passscheibe 17x24x0,2 DIN 988 Washer 17x24x0,2 DIN 988 Rondelle d'ajustage 17x24x0,2 DIN 988 Arandela de ajuste 17x24 x 0,2 DIN 988	1
1.19	5010241	Rillenkugellager 6003 2RS Ball bearing 6003 2RS Roulement rainuré à billes 6003 2RS Rodamiento 6003 2RS	1
1.20	5012281	Rillenkugellager 6004 2RS Ball bearing 6004 2RS Roulement rainuré à billes 6004 2RS Rodamiento 6004 2RS	1
1.21	7010431	Direktaufnahme (Arbeitsspindel) lange Ausführung Spindle, long version Porte-outil direct (Arbre de travail) version longue Portabrocas, versión larga	1
1.22	5015191	Getriebegehäuse Gearbox housing Logement transmission Caja de cambios	1

Motor Ersatzteilliste
Motor Spare part list
Moteur List des pièces détachées
Motor Listas de piezas de repuestos

Pos. No.	Article No.	Description	pc.
1.23	5010291	Steckkerbstift M4x12 DIN 1474 Pin M4x12 DIN 1474 Goupille cannelée M4x12 DIN 1474 Perno M4x12 DIN 1474	1
1.24	5010221	Linsenblechschraube HC 4,8x38 DIN 7981 Screw HC 4,8x38 DIN 7981 Vis HC 4,8x38 DIN 7981 Tornillo HC 4,8x38 DIN 7981	4
1.25	5010071	Rillenkugellager 608 2 RS Ball bearing 608 2RS Roulement rainuré à billes 608 2RS Rodamiento 608 2RS	2
1.26	5010101	Zwischenrad 34 Zähne Intermedium gear wheel 34 teeth Roue intermédiaire 34 dents Engranaje intermedio 34 dientes	1
1.27	5010121	Ritzelwelle 8 Zähne Pinion shaft 8 teeth Arbre de pignon 8 dents Árbol de piñon 8 dientes	1
1.28	5015221	Getriebelagerschild Gearbox bearing plate Induit de palier transmission Escudo de la caja de cambios	1
1.29	6010181	Gewindestift mit Innensechskant M8x8 DIN 913 Hexagon socket set screw M8x8 DIN 913 Vis sans tête à six pans creux M8x8 DIN 913 Pasador cilíndrico de rosca M8x8 DIN 913	1
1.30	5014681	Druckfeder Pressure spring Ressort à pression Muelle de compresión	1
1.31	5014691	Federhalterung Spring bracket Fixation pour ressort Soporte para muelle	1
1.32	6010161	Sicherungsring JK19/1 Circlip ring JK 19/1 Rondelle fusible JK 19/1 Anillo de seguridad JK 19/1	1
1.33	ZSS 200N	Anschlussnippel für Kühlmittelring Brass nipple for quick change coupling Raccord fileté Boquilla de inserción	1
1.34	5012461	Wellendichtring 19x32x7 Shaft seal 19x32x7 Bague de garniture 19x32x7 Anillo de retén radial 19x32x7	2

PipeMAB 200

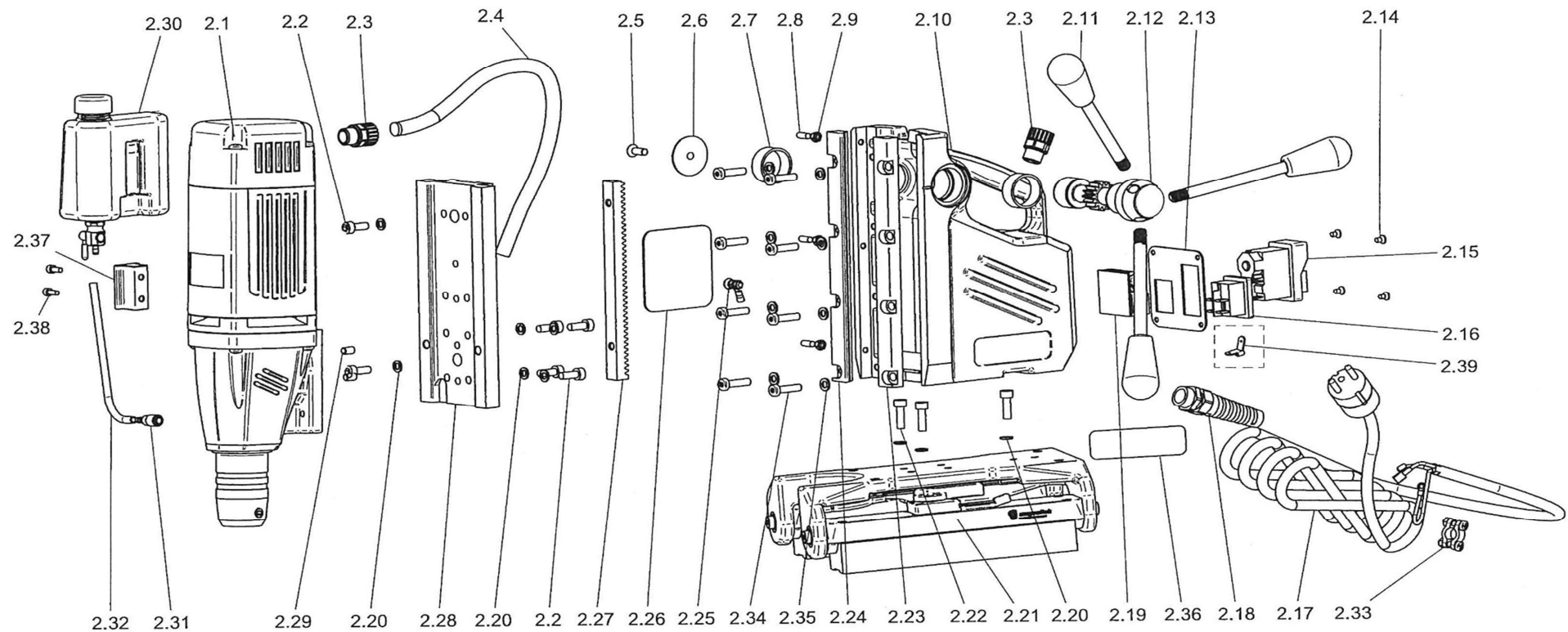
Motor Ersatzteilliste
Motor Spare part list
Moteur List des pièces détachés
Motor Listas de piezas de repuestos



Pos. No.	Article No.	Description	pc.
1.35	5014701	Gummiring 19x11x1,5 Rubber ring 19x11x1,5 Anneau élastique 19x11x1,5 Anillo de gaucha 19x11x1,5	1
1.36	5014641	Getriebedichtung Gear box seal Joint transmission Juanta de impermeabilización de engranaje	1
1.37	5014711	Scheibe Disc Rondelle Disco	1
1.38	5012791	Entstörkondensator Decoupling capacitor Condensateur d'antiparasitage Condensador de desparasitaje	1

Magnetbohrständer Ersatzteilliste
 Stand Spare part list
 Support List des pièces détachés
 Soporto Listas de piezas de repuestos

PipeMAB 200



Pos. No.	Article No.	Description	pc.
2.1.1	5002311	Antriebseinheit komplett 110V Motor PipeMAB 200 complete 110V Unité de transmission PipeMAB 200, complet, 110V Cuerpo Motor PipeMAB 200 completo 110V	1
2.1.2	5002211	Antriebseinheit komplett 230V Motor PipeMAB 200 complete 230V Unité de transmission PipeMAB 200, complet, 230V Cuerpo Motor PipeMAB 200 completo 230 V	1
2.2	6010011	Zylinderkopfschraube mit Innensechskant M6x16 DIN 912 Hexagon socket cylinder head screw M6x16 DIN 912 Vis à tête plate à six pans creux M6x16 DIN 912 Tornillo de cabeza cilíndrica con interior hexágono M6x16 DIN 912	6
2.3	7010021	Kabelschuttschlauchverschraubung PG9 Gland PG 9 Vissage gaine de protection câbles PG 9 Acople roscado de manguera PG9	2
2.4	7010001	Kabelschuttschlauch 440mm Cable protection tube 440mm Gaine de protection des câbles, 440 mm Manguera de protección de cable	1
2.5	6010232	Flachsenkopfschraube M6x16 ISO 10642 Flat-countersunk screw M6x16 ISO 10642 Vis à tête plate à six pans M6x16 ISO 10642 Tornillo de cabeza avellanada plana M6x16 ISO 10642	1
2.6	6010221	Befestigungsscheibe 10,5x35x1,5 Fixing washer 10,5x35x1,5 Rondelle de fixation 10,5x35x1,5 Disco de fijación 10,5x35x1,5	1
2.7	3020005	Gleitlager 28G7x32r7x12 Slide bearing 28G7x32r7x12 Roulement coulissant 28G7x32r7x12 Cojinete de deslizamiento 28G7x32r7x12	2
2.8	6015431	Gewindestift mit Innensechskant M5x12 DIN 913 Hexagon socket set screw M5x12 DIN 913 Vis sans tête à six pans creux M5x 12 DIN 913 Pasador cilíndrico de rosca M5x12 DIN 913	3
2.9	6010031	Sechskantmutter M5 DIN 934 Nut M5 DIN 934 Contre-écrou M5 DIN 934 Contratuerca M5 DIN 934	3
2.10	3020001	Gussgehäuse Housing for guide rails both sides screwed Carcasse pour glissières de guidage vissées Carcasa	1

Pos. No.	Article No.	Description	pc.
2.11	6010921	Griff für Höhenverstellung silbermatt mit Kunststoffknauf Handle rod with knob Poignée pour déplacement en hauteur, argent mat avec pommeau plastique Sujeción para cambio de altura plata mate con puño de plástico	3
2.12	4010181	Zahnradwelle Gear shaft Arbre roue dentée Eje de transmisionón de rueda dentada	1
2.13	7022051	Gehäuseabdeckung Frontseite Schalteinheit Front plate Couvercle logement partie avant Chapa al frente	1
2.14	7010081	Linsenkopfschraube M4x8 DIN 966 Screw M4x6 DIN 966 Vis M4x6 DIN 966 Tornillo M4x6 DIN 966	4
2.15.1	7010931	Motorsteuerungsschalter 110V Actuator 110V Interrupteur commande moteur 110V Conmutador de control del motor 110V	1
2.15.2	7010801	Motorsteuerungsschalter 230V Actuator 230V Interrupteur commande moteur 230V Conmutador de control del motor 230V	1
2.16	7010142	Magnetschalter 4 Anschlussklemmen Magnet switch 4 connection terminals Interrupteur magnétique avec 4 bornes de raccordement Conmutador magnético con 4 cintas de conexión	1
2.17.1.1		Anschlussleitung 110V mit Stecker GB 3-polig Connection cable 110 V with GB-plug Câble de connexion 110V avec fiche (GB) Cable de conexión 110 V con enchufe (GB)	1
2.17.2.1	7010051	Anschlussleitung 110V komplett mit US Stecker Connection cable 110V with US-plug Câble de connexion 110V avec fiche (US) Cable de conexión 110V con enchufe (US)	1
2.17.1.2	7010042	Anschlussleitung 230V komplett mit Stecker Connection cable 230V complete with plug Câble de connexion 230V avec fiche Cable de conexión 230V con enchufe	1
2.18	7010031	Kabelverschraubung mit Knickschutz PG11 Mains cable gland PG 11 Vissage câbles avec protection anti-plier PG 11 Acople roscado de cable con protección de pliegue PG 11	1

Pos. No.	Article No.	Description	pc.
2.19	7010812	Steuerungsplatine 110V+230V 6 Anschlussklemmen seit 10/2010 Control board 110V + 230V 6 connection terminals since 10/2010 Platine de commande 110V+230V 6 bornes de raccordement depuis 10/2010 Chapa de control 110V + 230V 6 cintas de conexión desde 10/2010	1
2.20	6010021	Federscheibe 6,1 DIN 7980 Spring washer 6,1 DIN 7980 Rondelle ondulée 6,1 DIN 7980 Arandela de resorte 6,1 DIN 7980	9
2.21	7013991	Permanentmagnet verstellbar 30x6 Permanent magnet adjustable 30x6 Aimant permanent réglable 30x6 Imán permanente ajustable 30x	1
2.22	6010091	Zylinderkopfschraube mit Innensechskant M6x20 DIN 912 Hexagon socket cylinder head screw M6x20 DIN 912 Vis à tête plate à six pans creux M6x20 DIN 912 Tornillo de cabeza cilíndrica con interior hexágono M6x20 DIN 912	3
2.23	6012262	Aluminiumführungsleiste rechts geschraubt Adjustment rail right, screwed Glissière de guidage de mise au point laiton, à droite, vissée Listón de guía de ajuste latón derecho	1
2.24	6012252	Einstellführungsleiste Aluminium links geschraubt Adjustment rail left, screwed Glissière de guidage de mise au point laiton à gauche, vissée Listón de guía de ajuste latón izquierdo	1
2.25	7010061	Erdung komplett Earthing complete Mise à la terre, complet Conexión a tierra compl.	1
2.26	7022061	Gehäuseabdeckung Rückseite Cover of housing, back side Couvercle logement partie arriere Tapa de caja parte trasera	1
2.27	6010081	Zahnstange Rack Crémaillère Cremallera	1
2.28	4000252	Schlitten Dovetail carriage Chariot guidage Carro	1
2.29	4000101	Zylinderstift gehärtet 6m6x10 DIN 6325 Cylinder pin, hardened 6m6x10 DIN 6325 Goupille cannelée 6m6x10 DIN 6325 Pasador endurecido 6m6x10 DIN 6325	2

Pos. No.	Article No.	Description	pc.
2.30.1	7014221	Kühlmittelpumpe - nicht mehr lieferbar Pump for coolant - no longer available Pompe de refroidissement - n'est plus disponible Bomba de refrigerante - ya no está disponible	1
2.30.2	ZKK 401	Kühlmittelbehälter mit Schliesshahn seit 07/2015 Coolant reservoir with tap since 07/2015 Réservoir de réfrigérant avec robinet depuis 07/2015 Tanque refrigerante con espita desde 07/2015	1
2.31	ZSS 200K	Schnellverschluss-Kupplung Quick change coupling Raccord rapide Acoplamiento a cierre rapido	1
2.32.1	ZSS 200STL	Kühlmittelschlauch transparent 400mm - nicht mehr lieferbar Cooling tube, transparent, long 480mm - no longer available Tuyau flexible transparent de réfrigérant 480 mm - n'est plus disponible Manguito de refrigerante 480 mm - ya no está disponible	1
2.32.2	ZSS 200SL	Kühlmittelschlauch blau, lang 480mm seit 07/2015 Cooling tube blue, long 480mm since 07/2015 Tuyau flexible de réfrigérant, bleu, longueur 480 mm - depuis 07/2015 Manguito de refrigerante, azul, longitud 480 mm - desde 07/2015	1
2.33	4010291	Zugentlastung für Anschlussleitung Cord grip for connection cable Collier de fixation pour câble de connexion Alivio de tensión para el cable del motor	1
2.34	7012171	Zylinderflachkopfschraube mit Innensechskant M6x20 DIN 7984 8.8 Schwarz Hexagon socket cylinder head screw M6x20 DIN 7984 Vis à tête plate à six pans creux M6x20 DIN 7984 Tornillo de cabeza cilíndrica con interior hexágono M6x20 DIN 7984	8
2.35	6013441	Unterlegscheibe 6,4x11x1,6 DIN 433 Disc 6,4x11x1,6 DIN 433 Rondelle 6,4x11x1,6 DIN 433 Arandela 6,4x11x1,6 DIN 433	8
2.36	7022041	Frontaufkleber Front label Autocollant front Chapa al frente	1
2.37	7013261	Distanzhalterung für Kühlmittelbehälter Spacer for coolant reservoir Fixation pour réservoir de réfrigérant Soporte para el tanque refrigerante	1
2.38	6015541	Zylinderkopfschraube mit Innensechskant M4x12 DIN 912 Hexagon socket cylinder head screw M4x12 DIN 912 Vis à tête plate à six pans creux M4x12 DIN 912 Tornillo de cabeza cilíndrica con interior hexágono M4x12 DIN 912	2

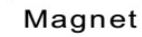
PipeMAB 200

Magnetbohrständer Ersatzteilliste
Stand Spare part list
Support List des pièces détachés
Soporto Listas de piezas de repuestos



Pos. No.	Article No.	Description	pc.
2.39	7011571	Flachsteckverteiler Typ F 6,3H / 6,3S x 0,8 M 3,7 für 110 Version Plug distributor Typ F 6,3H / 6,3S x 0,8 M 3,7 for 110V version Répartiteur à fiches Typ F 6,3H / 6,3S x 0,8 M 3,7 pour version 110V Distribuidor enchufable Typ F 6,3H / 6,3S x 0,8 M 3,7 para versión 110V	1

Motorschalter

[illegible]